

JEGYZŐKÖNYV

Készült Salgótarján Megyei Jogú Város – SMJV- Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának—SZNÖ—2026. 05. 05- i ülésén.

Dr. Egyed Ferdinánd elnök – elnök – köszöntötte a megjelenteket. Megállapította, hogy az ülés határozatképes, mert 2 fő jelen van. Köszöntötte Kajszáné dr. Varga Zsuzsát és Várhegyi Karinát, SMJV Polgármesteri Hivatalának képviselőit. A jegyzőkönyvet ő vezeti, hitelesítő Bartkó István.

Napirend meghívó szerint.

A Képviselő-testület a javaslatokat egyhangúlag elfogadta.

Jelen vannak: Jelenléti ív szerint.

Napirend: Meghívó szerint.

1. Tájékoztató az előző ülés határozatainak végrehajtásáról

Elnök az alábbiak szerint tájékoztatja a Képviselő-testületet a határozatok végrehajtásáról:

- **4/2026.(02.05.) SZNÖ határozat --- A Szlovák Vízkereszt rendezvény 2026 január 16-án megvalósult.**
- **5/2026.(02.05.) SZNÖ határozat --- Téli esték --- Online bűnözés és filmvetítés 2026.01.23-án és 01.30-án megvalósult.**
- **6/2026.(02.05.) SZNÖ határozat ----A Szlovák disznótoros program 2026.02.06-án megvalósult.**
- **7/2026.(02.05.) SZNÖ határozat --- Fuhl Imre költővel az irodalmi program 2026.02.16-án a Balassi Bálint könyvtárban megvalósult.**
- **8/2026.(02.05.) SZNÖ határozat --- A Nemzetközi Kolbásztöltő verseny 2026.02.28-án megvalósult.**

- **9/2026.(02.05.) SZNÖ határozat --- A szlovák farsang című rendezvény 2026.03.07-én megvalósult.**
- **10/2026, és 11/2026.(02.05.) számú határozatokban szereplő Együttműködési Megállapodások elkészültek, aláírásra és megküldésre kerültek a partnerek részére.**
- **12/2026.(02.05.) SZNÖ határozat --- elnök eljár SMJV alpolgármesterénél és jegyzőjénél. A határozat végrehajtása folyamatban van.**

2. A SZNÖ 2025. évi pénzügyi beszámolójának elfogadása

Elnök elmondta, hogy a 2025. év pénzügyileg is, és szakmailag is nagyon sikeres volt. Összesen 5.532.585 ft bevételt sikerült elérni, mely állami támogatásból, önkormányzati támogatásból, pályázatokból, és gazdálkodó szervek támogatásából, valamint egyéni befizetésekből származott. A kiadás 5.429.019 ft. A 2024. évi maradvány 95.943 ft, melyet 2025. évben használtak fel. Bartkó István szerint nagyon sikeresen működtek. Ezt követően egyhangú határozat.

13/2026.(05.05.) SZNÖ határozat

SMJV Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91.§-ában foglaltak alapján SMJV Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata 2025. évi költségvetésének végrehajtásáról a következő határozatot hozza:

1. A képviselő-testület SMJV Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata 2025. évi költségvetésének teljesítési főösszegét:

- a) 5.429.019 forint kiadással,**
- b) 5.532.585 forint bevétellel,**
- c) 95.943 forint maradvánnyal**
hagyja jóvá.

2. A költségvetés kiadási és bevételi előirányzatainak teljesítését az 1. sz. melléklet címenként, alcímenként, előirányzat-csoportonként és kiemelt előirányzat-csoportonként tartalmazza.

3. A képviselő-testület megállapítja, hogy az 1. c. pontban meghatározott, a költségvetés működési szektorában belső finanszírozásra szolgáló pénzmaradványt a 2025. évi költségvetésben terv szinten igénybe vették.

4. A képviselő-testület a költségvetés pénzforgalmi mérlegét a 2.a és 2.b sz. melléklet szerint hagyja jóvá.

5. A képviselő-testület az előirányzat-felhasználási ütemterv alakulását a 3.a és 3.b sz. melléklet szerint tudomásul veszi.

6. A képviselő-testület a települési és területi nemzetiségi önkormányzatok tárgyévi támogatásának elszámolását a 4. sz. melléklet szerint állapítja meg.

7. A képviselő-testület elfogadja a nemzetiségi önkormányzat 5.sz. melléklet szerinti mérlegét, 6. sz. melléklet szerinti eredménykimutatását és jóváhagyja a 7. sz. melléklet szerinti 2024.

évi maradványkimutatását és a 8.sz. melléklet szerinti maradványfelhasználást.

8. A képviselő-testület utasítja az elnököt a nemzetiségi önkormányzat 2025. évi költségvetési beszámolójának helyben szokásos módon való közzétételére.

3. A 2026. évi költségvetés módosítása

Elnök elmondta, hogy az előző ülés óta érkeztek pénzek a SZNÖ számára. Így átvezetésként le kell könyvelni Egyed Péter lakás támogatását - 1.280.000 ft, továbbá a Nógrád Vármegyei Szlovák

Nemzetiségi Önkormányzattal kötött telefon költség megosztás összegét - 33.408 ft, valamint a szécsényi Egyesült Áfész "va" 200.000 ft összegű támogatását. Így az idei év első módosítása után mind a kiadási és a bevételi főösszeg 3.768.974 ft. Ezt követően egyhangú határozat.

14/2026.(05.05.) SZNÖ határozat

SMJV Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2026. évi első költségvetés első módosítását 3.768.974 ft egyező bevételi és kiadási főösszeggel hagyja jóvá úgy, hogy a bevételi oldalon 1.280.000 ft Egyed Péter lakáskölcsön támogatása, 200.000 ft az Áfész támogatása, 33.408 ft pedig telefon megosztási költség a NVSZNÖ-vel.

4. Szlovák Húsvét

Elnök elmondta, hogy 2026. március 31-én került sor a rendezvényre. A program keretében a szlovákiai Klenócról Jaroslav Zvara és Lucka Zvarová tartott előadást a Kis- Honti és Gömöri szlovák húsvéti szokásokról. Előadásuk nagyon érdekes volt, több kérdés is elhangzott, majd az előadás után közösen sor került a hagyományos húsvéti sonka elfogyasztására. Ezt követően egyhangú határozat.

15/2026.(05.05.) SZNÖ határozat

SMJV Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyólag tudomásul vette a beszámolót a Szlovák Húsvét rendezvényről, magas színvonalúnak ismerve el. Fontosnak tartja a szlovák folklór minél szélesebb megismerését. Engedélyezi az előadók részére 100 euró kifizetését.

5. Kiállítás Besztercebányán

Elnök elmondta, hogy 2026. április 22-én Besztercebányán részt vett a „Történelmi várak és templomok Nógrád megyében” című kiállítás megnyitóján. A kiállítást a Magyar Köztársaság besztercebányai alkonzulátusának helyiségében helyezték el. A kiállítás anyagát a salgótarjáni Dornyay Béla Múzeum biztosította, és a megnyitón részt vett Kreicsi Bálint SMJV polgármestere, illetve Shah Gabriella, a múzeum igazgatója is. A meghívott vendégek nagyon pozitívan értékelték a kiállított anyagot.

SMJV Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyólag tudomásul vette a tájékoztatást.

6. Szlovák majális—Fitos Dezső táncársulat előadása

Elnök elmondta, hogy 2026. április 30-án Mihálygergén került sor a hagyományos Szlovák majális rendezvényre. Együttműködve Mihálygerge Község Önkormányzatával, a résztvevők megtekintették a Fitos Dezső táncársulat 1 órás előadását a magyar folklór Zalától-Gyimesig című műsort illetően. Ez a program ingyenes volt, a Petőfi kulturális program jóvoltából. A program után került sor a hagyományos majálisra, a szlovák szokások ismertetésére. Ezt követően egyhangú határozat.

16/2026.(05.05.) SZNÖ határozat

SMJV Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete örömet fejezi ki a kapcsolt programot illetően. Fontosnak tartja a magyar és a szlovák folklór széleskörű megismerését, a szlovák szokások felelevenítését. A rendezvény költségeit jóváhagyja.

7. Szakmai út

Elnök elmondta, hogy 2026.05.22-05.25. között kerül sor a hagyományos pünkösdi útra. A program összeállt, nagyon széleskörű,

változatos és igényes. Pénteken először megtekintik a víglasi várat, majd a rózsahegy- Ruzsomberok- Hrábovo érdekes agyag figuráit, míg a nap utolsó eseménye az árvai- Orava-KLÍN- hatalmas Jézus szobor, zarándok hely megtekintése lesz. A csoport vallásos tagjainak lehetőséget biztosítanak az imádkozásra szlovák és magyar nyelven. Szombaton a határ mellett a lengyel goral népi építészetet tanulmányozzák Chocholówban. Vasárnap a námesztovói - Námesztó-víztározón hajókéznek, megtekintve a „Művész-sziget”-et, melyen képzőművészeti alkotások vannak. Ezt követően az árvai kisvasúton vonatozva megtekintik a korabeli fakitermelést és szállítást. Hétfőn Besztercebányán a Fugger házban tekintik meg a korabeli arany és ezüst bányászatot, 4D képfelbontásban. A programon 36 fő vesz részt a SZNŐ szervezésében. Ezt követően egyhangú határozat.

17/2026.(05.05.) SZNŐ határozat

SMJV Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2026.05.22-25. közötti pünkösdi szakmai útra 750.000 ft-ot biztosít, melyet az autóbusz költségeire kell fordítani. Továbbá biztosítja 2 fő részére a szállás költségét. (270 euró) A programhoz gratulál, mert nagyon széles körű megismerést biztosít Szlovákiát illetően.

8. Szent Iván nap

Elnök elmondta, hogy 2026 06.24-én kerül sor Mihálygergén a községi önkormányzattal együttműködve a hagyományos Szent Iván nap megrendezésére. Itt mindig felelevenítésre kerülnek a hagyományos szokások. Virágkoszorú készítés és dobálás, tűzugratás, nyársalás. Ezt követően egyhangú határozat.

18/2026.(05.05.) SZNŐ határozat

SMJV Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Szent Iván napi ünnepséget támogatja, biztosítja a pénzügyi feltételeket a szakmai programhoz és a nyársaláshoz.

9. Ultiverseny

Elnök elmondta, hogy a tagság részéről indítvány érkezett ultiverseny megrendezésére. Ugyanis az ulti kártyajátékot nem csak Magyarországon, hanem Szlovákiában is ismerik, Máriás néven. Innen vette a bátorságot, hogy megszervezzék egy ultiversenyt, melyre 2026.05.16-án kerül sor Mihálygergén. Salgótarjánból, Losoncról és Besztercebányáról vesznek részt a versenyzők. A verseny szabályokat a helyszínen állapítják meg. Ezt követően egyhangú határozat.

19/2026.(05.05.) SZNÖ határozat

SMJV Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja az ultiverseny megrendezését, és biztosítja a verseny megrendezéséhez szükséges pénzügyi támogatást.

10. Klenóci Rontouka

Elnök elmondja, hogy 2026. június 26-27-28-án kerül megrendezésre a Klenóci Rontouka. Ez a hagyományos folklór fesztivál már több, mint 50 éve kerül megrendezésre. Meghívást kapott rá, valamint a Tücsök Együttes is. Szeretnének részt venni rajta. Ezt követően egyhangú határozat.

20/2026.(05.05.) SZNÖ határozat

SMJV Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete biztosítja a Tücsök együttes részvételét a Klenóci Rontouka Fesztiválon, és felkéri elnökét, képviselje a SZNÖ-t a fesztiválon.

11. Szlovák nyelv tanulása és tanítása

Elnök elmondta, hogy a tagság körében felmerült a szlovák nyelv tanulásának lehetősége. A tagság kérése, hogy e-mailen hetente 10-15 szót, kifejezést küldjön az oktató az érdeklődő tagoknak, és a soron következő ülésen gyakorolják a megtanultakat.

Bartkó István nagyon jó elképzelésnek tartotta a tervezetet, és javasolta kipróbálni. Ezt követően egyhangú határozat.

21/2026.(05.05.) SZNÖ határozat

SMJV Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete online szlovák nyelvoktatást indít érdeklődő tagjainak e-mailen keresztül. Megbízta elnökét a tananyag kidolgozásával, és az oktatás elindításával.

12. Együttműködési Megállapodások megkötése

Elnök elmondta, hogy minden évben szokott a SZNÖ Együttműködési Megállapodásokat kötni azokkal a partnerekkel, akikkel közösen dolgoznak együtt a salgótarjáni szlovákságért. Februári ülésükön már kötöttek EM-t Mihálygerge Község Önkormányzatával, illetve a Balassi Bálint városi könyvtárral. Most azt javasolta, hogy SMJV SZNÖ-a kössön EM-t Nógrád Vármegye Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatával, a Magyarországi Szlovákok Szövetségével, a Nógrád Megyei Fotóklub Egyesülettel, a Nyugdíjasok Nógrád Megyei Szövetségével. Ezen együttműködések kölcsönös érdekeket szolgálnak, mindkét fél számára előnyt jelent. Ezt követően egyhangú határozat.

22/2026.(05.05.) SZNÖ határozat

SMJV Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata 2026. évre Együttműködési Megállapodást köt.

a-Nógrád Vármegye Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatával

b-a Nógrád Megyei Fotóklub Egyesülettel

c-a Magyarországi Szlovákok Szövetségével

d-a Nógrád Megyei Nyugdíjasok Szövetségével.

SMJV Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza elnökét, hogy a Megállapodásokat készítse el, írja alá, és juttassa el a feleknek.

13. Szlovák Istentisztelet

Elnök elmondta, hogy vannak hívő tagjaik, akik igénylik az istentiszteleten való részvételt. Ezért eljárt az ügyben, és szlovák nyelvű evangélikus istentisztelet minden hónap utolsó vasárnapján Sámsonházán, 15.00 órától látogatható. A sámsonháziak örömmel vennék a salgótarjáni hívők részvételét. Bartkó István nagy örömét fejezi ki az esemény kapcsán, fontosnak tartotta az előrelépést. Ezt követően egyhangú határozat.

23/2026.(05.05.) SZNÖ határozat

SMJV Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete kör-emailben tájékoztatja valamennyi tagját a szlovák nyelvű evangélikus istentiszteleten való részvétel lehetőségéről. Javasolja tagjainak a részvételt.

14. Bacsa Gergely kiállítása Besztercebányán

Elnök elmondta, hogy tavaly decemberi besztercebányai útján megállapodott a város önkormányzatának nemzetközi kapcsolatokkal foglalkozó munkatársával, Zuzanna Gajdosikovával, hogy 2026-ban kiállítást szerveznek Bacsa Gergely lucfalvai karikaturista műveiből. Bacsa Gergely a Ludové Noviny magyarországi szlovák hetilap számára készít karikatúrákat igen nagy sikerrel. Szlovákiában már több helyszínen is volt kiállítása. Nagy öröm az SZNÖ számára, hogy sor kerülhet erre a kiállításra. Bacsa úr hozzájárult ehhez, és a kiállításra 2026.09.28-10.02 között kerül sor. Ezt követően egyhangú határozat.

24/2026.(05.05.) SZNÖ határozat

SMJV Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megszervezi Bacsa Gergely lucfalvai karikaturista művész kiállítását Besztercebányán a besztercebányai önkormányzattal együttműködve. A szükséges pénzügyi feltételeket biztosítja, felhatalmazza elnökét a szükséges intézkedések megtételére.

15. Érdekvédelem

Elnök elmondta, hogy az április 12-i országgyűlési választáson Nógrád OEVK 1 –ben változás történt a képviselő személyében. Becsó Zsoltot Szafkó Zoltán Péter fogja váltani, aki új a politikában. Elnök szükségesnek tartja, hogy személyes találkozót kezdeményezzen a képviselő úrral azzal kapcsolatban, hogyan tud a SZNÖ együttműködni, illetve milyen ügyekben kell kérni a képviselő úr segítségét. Bartkó István jó gondolatnak tartotta, egyetértett. Ezt követően egyhangú határozat

25/2026.(05.05.) SZNÖ határozat

SMJV Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza elnökét, hogy kezdeményezzen személyes találkozót Szafkó Zoltán Péter új országgyűlési képviselővel. Ismertesse meg vele a SZNÖ működését, és kérje segítségét azokban az ügyekben, melyek fontosak a salgótarjániak számára. (Nógrádi Nemzetközi Folklór Fesztivál, Különleges Hangszerek Nemzetközi találkozója)

16. Egyebek

Egyebek keretében elnök aktuális dolgokról adott tájékoztatást.

Kmf.


Dr. Egyed Ferdinánd

jkv.vezető


Bartkó István

jkv.hitelesítő